



**I JORNADA DE FORMACIÓN DE PROFESORES DE ELE  
DEL INSTITUTO CERVANTES EN CATANIA  
NUEVAS TENDENCIAS Y DESAFÍOS EN LA ENSEÑANZA DE ELE**

**26 DE OCTUBRE  
2024**



Uni  
**ct** SCIENZE UMANISTICHE

**UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI CATANIA.  
DIPARTIMENTO DI SCIENZE UMANISTICHE.  
PIAZZA DANTE, 32, 95124 CATANIA**

## 8:00 | Acreditación de asistentes

8:15

### Inauguración y saludos institucionales

- Dipartimento di Scienze Umanistiche Università degli Studi di Catania
- Cándida Muñoz Medrano (Cátedra de Lengua española y responsable DELE de la Universidad degli Studi di Catania)
- Juan Carlos Reche Cala (Director del Instituto Cervantes de Palermo)
- María del Ángel Muñoz Muñoz (Consejera de Educación en Italia, Grecia y Albania)

8:30  
-  
9:30

### Guillem Alenyà:

#### ¿Transformará la IA nuestro modo de aprender y relacionarnos?

Los recientes avances de la robótica y la inteligencia artificial son una revolución, y nos hacen preguntarnos cuál es el límite. Estas herramientas, bien usadas, nos permiten ser más eficaces en nuestro trabajo. Reflexionaremos de qué modo los procesos de aprendizaje, de relacionarnos, y de obtener información cambiarán en el futuro y cómo podemos usarlos. Exploraremos los nuevos modos que tendremos para relacionarnos con la tecnología. Debataremos sobre el rol de los robots y la IA y el poder que tienen para transformar la sociedad con ejemplos concretos.

9:30  
-  
10:30

### Amudena Alonso Feito: Crear puentes digitales desde el pasado para comprender el presente. El alumno "ingeniero" de su aprendizaje.

"¿Literatura? ¿Arte? ¿Historia? ¿De la Edad Media? ¡Qué rollo! ¿Y a mí eso para qué me sirve?" Seguramente alguna vez hemos escuchado frases de este tipo en nuestras clases y, en ocasiones, tenemos que reconocer que tienen un poquito de razón porque la manera en la que transmitimos estos contenidos es tan aséptica que no los involucra para nada. Por eso, con este taller, queremos proponer algunas actividades comunicativas e interactivas que permitan a los alumnos zambullirse en nuestro pasado de tal manera que entiendan para qué "sirve", y sean ellos mismos los que acerquen ese contenido a la realidad en la que viven.

## 10:30 - 11:00 | Pausa

11:00  
-  
12:30

### María José Menéndez Mayoral: Recursos para la enseñanza y aprendizaje de la gramática en contextos híbrido

Uno de los enfoques metodológicos innovadores de estos últimos años en el aula de idiomas ha sido la clase invertida ("Flipped Classroom"). En este marco conoceremos los cursos Grama-Exprés: un recurso para la enseñanza y aprendizaje de la gramática del Instituto Cervantes que puede utilizarse en contextos presenciales, en línea o contextos híbridos y permite al alumno estudiar la gramática fuera del aula y dedicar el aprendizaje sincrónico para trabajar con los compañeros de manera colaborativa.

12:30  
-  
14:00

### Mesa redonda: La IA como recurso didáctico en ELE

#### MODERAN:

**María Cándida Muñoz Medrano**

**Adriana Mabel Porta** (Università per Stranieri Dante Alighieri di Reggio Calabria)

#### INTERVENCIONES:

- "Al-zando el Español": **Gonzalo Suárez Lovelle y Montserrat Muñoz García** en representación del Grupo de lectores del Dipartimento di Scienze Umanistiche de la Università degli Studi di Catania: Sandra Boeme, Carmelina Bronzo, Gonzalo Suárez Lovelle, Viviana Rapisarda Blasi, Montserrat Muñoz García.

Se presentará el desarrollo de una unidad didáctica de ELE para nivel B1 mediante la aplicación de herramientas basadas en la inteligencia artificial.

12:30  
14:00

▪ **"IA en clase: experiencias y estrategias en la escuela secundaria":** **Grazia Musumeci y Daniela Rocco** en representación del Grupo de docentes de Liceo De Sanctis di Paternò, Catania: Myrna Arcidiacono, Tiziana Maria Distefano, Grazia Musumeci, Daniela Rocco.

Se abordará la revolución de la aplicación de la IA en la didáctica del español como lengua extranjera en los distintos cursos de la escuela secundaria.

#### DEBATE:

**Myrna Arcidiacono** (Liceo De Sanctis di Paternò, Catania), **Sandra Boeme** (Lectora Universidad de Catania), **Carmelina Bronzo** (Lectora Universidad de Catania), **Nunzia Celeste** (Profesora y Responsable DELE del Istituto "Leonardo Da Vinci" de Catania), **Tiziana Maria Distefano**, (Liceo De Sanctis di Paternò, Catania), **Roberto Indovina** (Dipartimento di Scienze Umanistiche dell'Università degli studi di Catania), **Maria Pennisi** (I. T. E. G. Russo de Paternò), **Marzia Postorino** (Dipartimento di Politica e Comunicazione (POLICOM) dell'Università degli Studi di Salerno), **Ángela Elena Pavese** (Dipartimento di Scienze della Formazione Università degli Studi di Catania), **Viviana Rapisarda Blasi** (Lectora Universidad de Catania).

14:00

#### Clausura y entrega de certificados



#### Guillem Alenyà

Es director en el Instituto de Robótica e Informática Industrial CSIC-UPC. Su investigación se centra en el desarrollo de algoritmos de inteligencia artificial para facilitar el uso de robots en entornos humanos. Ha publicado más de cien artículos científicos y dirigido varios proyectos tanto nacionales como internacionales. Actualmente promueve LabORA, el Laboratorio Abierto de Robótica Asistencial que impulsa la creación de robots para ayudar a las personas mayores y a sus cuidadores en tareas diarias tanto en hospitales como residencias y hogares.



#### Almudena Alonso Feito

Licenciada en Filología Hispánica por la Universidad de Oviedo. Ha trabajado siempre en el campo de la enseñanza de español como lengua extranjera iniciando como lectora tanto en la escuela secundaria como en el Centro Lingüístico del Ateneo de Verona. Su interés por las lenguas la ha llevado a ser examinadora oficial DELE para el Instituto Cervantes de Milán y a seguir múltiples cursos de formación, incluidas técnicas teatrales aplicadas a la didáctica. Desde hace más de quince años trabaja como profesora titular de Lengua y cultura española en una escuela secundaria de segundo grado.



#### María José Menéndez Mayoral

Licenciada en Filología Hispánica y posgrado en la enseñanza de ELE por la Universidad Complutense de Madrid. Posee un Máster en Enseñanza del Español como Lengua Extranjera (Universidad Antonio de Nebrija). Ha impartido clases de español como lengua extranjera en centros educativos de enseñanza secundaria en Noruega y ha trabajado como lectora de español en la Universidad Nacional Tarás Shevchenko de Kiev (Ucrania). Ha sido profesora en los centros del Instituto Cervantes de Moscú y Tetuán. Actualmente trabaja en la Unidad de Tecnologías Aplicadas y Proyectos Académicos del Instituto Cervantes y sus intereses se centran en la creación de material didáctico digital para la enseñanza y aprendizaje del español.

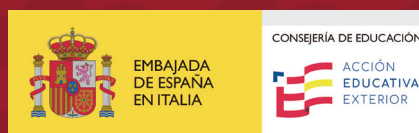
## COORDINACIÓN CIENTÍFICA

EIJA HORVATH FALLER (INSTITUTO CERVANTES DE PALERMO)

CÁNDIDA MUÑOZ MEDRANO (UNIV. CATANIA)



P a l e r m o



[www.palermo.cervantes.es](http://www.palermo.cervantes.es)

Via Argenteria Nuova 33-35, 90133 Palermo - [cenpal@cervantes.es](mailto:cenpal@cervantes.es) - 091 888 9560